

**Avtalen om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområde**

**EØS-komiteen**

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**

**nr. 97/2000  
av 27. oktober 2000**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg XVIII (Helse og sikkerhet på arbeidsplassen,  
arbeidsrett og lik behandling av kvinner og menn)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt “avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XVIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 43/2000 av 19. mai 2000<sup>(1)</sup>.
- 2) Rådskonklusjon 1999/63/EF av 21. juni 1999 om avtalen om organisering av sjøfolks arbeidstid inngått mellom Sammenslutningen av skipsredere i Den europeiske union (ECSC) og Sammenslutningen av transportarbeiderforbund i Den europeiske union (FST)<sup>(2)</sup>, rettet ved EFT L 244 av 16.9.1999, s. 64, skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkel 1*

I avtalens vedlegg XVIII etter nr. 32a (rådskonklusjon 1999/70/EF) skal nytt nr. 32b lyde:

“32b. **399 L 0063**: Rådskonklusjon 1999/63/EF av 21. juni 1999 om avtalen om organisering av sjøfolks arbeidstid inngått mellom Sammenslutningen av skipsredere i Den europeiske union (ECSC) og Sammenslutningen av transportarbeiderforbund i Den europeiske union (FST) (EFT L 167 av 2.7.1999, s. 33), rettet ved EFT L 244 av 16.9.1999, s. 64.”

---

<sup>(1)</sup> EFT L 147 av 13.7.2000, s. 54, og EØS-tillegget til EFT nr. 32 av 13.7.2000, s. 3.

<sup>(2)</sup> EFT L 167 av 2.7.1999, s. 33.

## *Artikkel 2*

Teksten til rådsdirektiv 1999/63/EF, rettet ved EFT L 244 av 16.9.1999, s. 64, på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*, skal gis gyldighet.

## *Artikkel 3*

Denne beslutning trer i kraft 28. oktober 2000, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*).

## *Artikkel 4*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utfærdiget i Brussel, 27. oktober 2000.

For EØS-komiteen  
Formann

G.S. Gunnarsson

EØS-komiteens sekretærer

P.K. Marnes

E. Gerner

---

(\*) Forfatningsrettslige krav angitt.